

在联合国生物多样性峰会上的讲话

(二〇二〇年九月三十日,北京)

中华人民共和国主席 习近平

主席先生, 各位同事:

在联合国成立75周年之际,在各国致力于抗击新冠肺炎疫情、推动经济高质量复苏这一特殊时刻,联合国举办生物多样性峰会,大家共同探讨保护生物多样性、促进可持续发展的重大课题,具有现实而深远的意义。

中国将于明年在昆明举办《生物多样性公约》第十五次缔约方大会,同各方共商全球生物多样性治理新战略。

当前,全球物种灭绝速度不断加快,生物多样性丧失和生态系统退化对人类生存和发展构成重大风险。新冠肺炎疫情告诉我们,人与自然是命运共同体。我们要同心协力,抓紧行动,在发展中保护,在保护中发展,共建万物和谐的美丽家园。我建议:

第一,坚持生态文明,增强建设美丽世界动力。生物多样性关系人类福祉,是人类赖以生存和发展的重要基础。工业文明创造了巨大物质财富,但也带来了生物多样性丧失和环境破坏的生态危机。生态兴则文明兴。我们要站在对人类文明负责的高度,尊重自然、顺应自然、保护自然,探索人与自然和谐共生之路,促进经济发展与生态保护协调统一,共建繁荣、清洁、美丽的世界。

第二,坚持多边主义,凝聚全球环境治理合力。联合国成立以来,国际社会积极推进全球环境治理《生物多样性公约》《联合国气候变化框架公约》及其《巴黎协定》等国际条约,是相关环境治理的法律基础,也是多边合作的重要成果,得到各方广泛支持和参与。面对全球环境风险挑战,各国同舟共济的命运共同体,单边主义不得人心,携手合作方为正道。我们要坚定捍卫以联合国为核心的国际体系,维护国际规则尊严和权威,提升全球环境治理水平。

第三,保持绿色发展,培育疫后经济高质量复苏活力。新冠肺炎疫情对全球经济社会发展造成全面冲击,我们要着眼长远,保持定力,坚持绿色、包容、可持续发展。联合国发布的《2030年可持续发展议程》为各国发展指明了方向,生物多样性既是可持续发展基础,也是目标和手段。我们要以自然之道,养万物之生,从保护自然中寻找发展机遇,实现生态环境保护和经济高质量发展双赢。

第四,增强责任心,提升应对环境挑战行动力。发达国家和发展中国家处于不同发展阶段,在环境问题上的历史责任和现实能力存在差异。我们要坚持共同但有区别的责任原则,坚持公平合理、照顾发展中国家资金、技术、能力建设方面的关切。我们要切实履行承诺,抓好目标落实,有效扭转生物多样性丧失,共同守护地球家园。

主席先生! “生态文明:共建地球生命共同体”既是明年昆明大会的主题,也是人类对未来的美好寄语。作为昆明大会主席团,中方愿同各方分享生物多样性治理和生态文明建设经验。

——中国用生态文明理念指导发展。从道法自然、天人合一的中国传统智慧,到创新、协调、绿色、开放、共享的新发展理念,中国把生态文明建设放在突出地位,融入经济社会发展各方面和全过程,努力建设人与自然和谐共生的现代化。

——中国采取有力政策行动。中国坚持山水林田湖草生命共同体,协同推进生物多样性治理。加快国家生物多样性保护立法步伐,划定生态保护红线,建立国家公园体系,实施生物多样性保护重大工程,提高社会参与和公众意识。过去10年,森林资源增长面积超过7000万公顷,居全球首位。长时间、大规模治理沙化、荒漠化,有效保护修复湿地,生物遗传资源收集保藏量位居世界前列。90%的陆地生态系统类型和85%的重点野生动物种群得到有效保护。

——中国积极参与全球环境治理。中国切实履行气候变化、生物多样性等环境相关条约义务,已提前完成2020年应对气候变化和设立自然保护区相关目标。作为世界上最大发展中国家,我们也愿承担与中国发展水平相称的国际责任,为全球环境治理贡献力量。中国将秉持人类命运共同体理念,继续作出艰苦卓绝努力,提高国家自主贡献力度,采取更加有力的政策和措施,二氧化碳排放力争于2030年前达到峰值,努力争取2060年前实现碳中和,为实现应对气候变化《巴黎协定》确定的目标作出更大努力和贡献。

新华社北京9月30日电

共建和谐共生绿色发展的美丽世界

多国人士高度评价习主席在联合国生物多样性峰会上的重要讲话

新华社北京9月30日电 综合新华社驻外记者报道:国家主席习近平9月30日在联合国生物多样性峰会上通过视频发表重要讲话。多国人士对习近平主席讲话中的重要主张深表赞同,认为这些主张对加强生物多样性保护,推进全球环境治理,凝聚合力,共建和谐共生绿色发展的美丽世界具有重大意义。

以色列特拉维夫大学波特环境学院前院长平哈斯·阿尔佩特说,习近平主席在讲话中提出的重要主张对加强生物多样性保护的努力至关重要。中国是推动全球生物多样性保护的重要参与方,中国在可持续发展、应对气候变化等方面的努力令他印象深刻。

巴西中国问题研究中心主任、经济学家罗尼·林斯指出,习近平主席提出的主张对人类社会实现绿色发展、促进生态文明具有重要启示,确保疫后经济高质量复苏需要不断加强国家之间的协作与联系。

埃及环境部长亚西姆·福阿德说,国际社会应致力于通过多边合作和投资支持环境和生物多样性的保护,同时最大程度促进经济、社会和文化和谐发展。

格鲁吉亚《每日新闻网》主编阿弗坦迪尔·奥提纳什维利认为,习近平主席的讲话体现了中国致力于绿色发展、构建人类命运共同体的大国担当。中国站在对人类文明负责的高度,为全球环境治理作出重要贡献。在当前各国致力于抗击新冠疫情、推动经济高质量复苏的时刻,中国提出的绿色发展主张具有重要意义。

俄罗斯科学院远东研究所中国社会经济研究中心高级研究员叶莲娜·科拉尼娜指出,中国在发展中体现生态文明理念,为改善生态环境作出巨大努力。

俄罗斯自然资源和环境部北极生物多样性保护和候鸟问题顾问叶夫根尼·瑟罗耶奇科夫斯基认为,中国在加强本国生态文明建设的同

时,为保护地球上的生物多样性作出重要贡献,中国的经验值得借鉴。

国际应用生物科学中心瑞士和美洲地区主任哈丽雅特·欣茨说,保护生物多样性迫在眉睫,各方有必要开展合作应对全球生物多样性面临的严峻挑战。中国长期以来积极参与并推动保护生物多样性的多边进程,很多科研人员深耕相关领域,积累的经验技术对世界各国、特别是发展中国家很有价值。加强生物多样性国际合作将促进相关领域的创新。

哥斯达黎加前环境部长埃德加·古铁雷斯说,世界需要一个健康的地球。所有国家都要从推动其国内生物多样性保护工作做起,中国的主张将在这一领域为世界开辟新的前景。

肯尼亚国际关系专家卡文斯·阿德希尔说,多边主义在全球环境治理中具有不可替代的作用,每个国家都应成为人类共同的未来

贡献力量,确保人类文明可持续发展是世界各国共同的责任。

总部在美国的自然资源保护协会国际政策事务负责人布伦丹·居伊说,习近平主席阐述了人与自然和谐相处的愿景。中国将于明年在昆明举办《生物多样性公约》第十五次缔约方大会,世界对东道国中国的作用寄予期望。

《菲律宾星报》专栏作家李天荣说,习近平主席宣布中国的二氧化碳排放力争于2030年前达到峰值,努力争取2060年前实现碳中和,这具有历史意义。

巴基斯坦环境科学专家西姆·马利克认为,习近平主席强调的坚持多边主义、凝聚全球环境治理合力非常重要。保护生物多样性和环境,世界应该共同努力。

(参与记者:张宏伟、陈威华、赵焱、尚昊、吴丹妮、李铭、杨臻、胡晓光、高兰、范小林、刘天、杨柯、袁梦晨、陈俊侠、刘曲、任珂)



▲9月30日,国家主席习近平在联合国生物多样性峰会上通过视频发表重要讲话。 新华社发

共建万物和谐的美丽家园

评习主席在联合国生物多样性峰会上的重要讲话

新华社评论员

“在发展中保护,在保护中发展,共建万物和谐的美丽家园”。30日,习近平主席在联合国生物多样性峰会上发表重要讲话,聚焦保护生物多样性,促进可持续发展重大课题,提出中国主张、分享中国经验、展现中国担当,为推进全球生态文明建设注入信心与力量。

“万物各得其和以生,各得其养以成。”生物多样性是人类赖以生存和发展的基础,是地球生命共同体的血脉和根基。当前,全球物种灭绝速度不断加快,生物多样性丧失和生态系统退化对人类生存和发展构成重大风险。突如其来的新冠肺炎疫情,以一种特殊方式告诫我们,人与自然命运共同体。人类不能再忽视大自然一次又一次的警告,必须加强生物多样性保护,切实维护全球生态、生物安全,加快形成绿色发展方式和生活方式,不断推动可持续发展。

正是基于这样的考虑,习近平主席在峰会上提出4点倡议:坚持生态文明,增强建设美丽世界动力;坚持多边主义,凝聚全球环境治理合力;保持绿色发展,培育疫后经济高质量复苏活

力;增强责任心,提升应对环境挑战行动力。这些倡议,既立足当下,更着眼长远,直面全球环境治理的突出问题,探索人与自然和谐共生之路,为促进经济发展与生态保护协调统一、有效扭转生物多样性丧失指明了方向。

“山积而高,泽积而长。”加强生物多样性保护、建设生态文明,不可能一蹴而就,而是日积月累、久久为功的事业。它考验人类的智慧,检验各国的担当;它需要正确理念的指引,更需要凝聚行动的力量。习近平主席提出的一系列中国主张,揭示了“生态兴则文明兴”的发展规律,体现着共同但有区别的责任原则,彰显了维护国际规则尊严与权威、推动多边合作的道义担当,蕴含着实现生态保护和经济高质量发展双赢的东方智慧,进一步丰富和发展了习近平生态文明思想。以自然之道,养万物之生,筑文明之基,共建繁荣、清洁、美丽的世界,就有了正确的前进方向,就有了源源不竭的动力。

森林资源增长面积在过去10年超过7000万公顷,居全球首位;90%的陆地生态系统类型和85%的重点野生动物种群得到有效保护;提前完成2020年应对气候变化和设立自然保护区

相关目标……一直以来,中国坚定不移推进生物多样性保护和生态文明建设,向世界交出了一张可圈可点的“绿色答卷”,得到国际社会广泛赞誉。这些成绩的取得,得益于中国用生态文明理念指导发展、以有力政策行动带来改变,以务实担当推动全球环境治理。“中国在环境修复上付出了巨大努力,世界应以中国为榜样,坚持绿色、可持续发展道路”,正如联合国环境规划署执行主任英厄·安诺生所说,推进绿色发展、建设生态文明的中国实践,不仅为世界作出了重要贡献,也为各国提供了有益经验。

“我欢迎大家明年聚首美丽的春城昆明,共商全球生物多样性保护大计”——习近平主席向世界发出邀请,欢迎各方参加将在昆明举办的《生物多样性公约》第十五次缔约方大会,表明中国愿同各方加强合作、共建地球生命共同体的决心和诚意。让我们携手共进、扎实行动,推进全球生物多样性治理,共建万物和谐的美丽世界,努力把我们赖以生存的地球建设成为共同的美好家园。

新华社北京9月30日电

(上接1版)

一是坚持生态文明,增强建设美丽世界动力。生物多样性是人类赖以生存和发展的重要基础。生态兴则文明兴。要站在对人类文明负责的高度,尊重自然、顺应自然、保护自然,探索人与自然和谐共生之路,促进经济发展与生态保护协调统一,共建繁荣、清洁、美丽的世界。

二是坚持多边主义,凝聚全球环境治理合力。《生物多样性公约》《联合国气候变化框架公约》及其《巴黎协定》等国际条约是相关环境治理的法律基础,也是多边合作的重要成果,得到各方广泛支持和参与。面对全球环境风险挑战,各国同舟共济的命运共同体,单边主义不得人心,携手合作方为正道。要坚定捍卫以联合国为核心的国际体系,维护国际规则尊严和权威,提升全球环境治理水平。

三是保持绿色发展,培育疫后经济高质量复苏活力。要着眼长远,保持定力,坚持绿色、包容、可持续发展。要从保护自然中寻找发展机遇,实现生态环境保护和经济高质量发展双赢。

四是增强责任心,提升应对环境挑战行动力。发达国家和发展中国家处于不同发展阶段,在环境问题上的历史责任和现实能力



扫描二维码, 观看新华社微视频《生态治理 永续发展》。

存在差异。要坚持共同但有区别的责任原则,照顾发展中国家资金、技术、能力建设方面的关切。要切实履行承诺,抓好目标落实。

习近平强调,中国用生态文明理念指导发

展,把生态文明建设放在突出地位,采取有力政策行动。过去10年,森林资源增长面积超过7000万公顷,居全球首位。长时间、大规模治理沙化、荒漠化,有效保护修复湿地,生物遗传资源收集保藏量位居世界前列。90%的陆地生态系统类型和85%的重点野生动物种群得到有效保护。中国积极参与全球环境治理,切实履行气候变化、生物多样性等环境相关条约义务,已提前完成2020年应对气候变化和设立自然保护区相关目标。中国将秉持人类命运共同体理念,愿承担与中国发展水平相称的国际责任,提高国家自主贡献力度,采取更加有力的政策和措施,二氧化碳排放力争于2030年前达到峰值,努力争取2060年前实现碳中和,为实现应对气候变化《巴黎协定》确定的目标作出更大努力和贡献。

习近平最后强调,中国将于明年在昆明举办《生物多样性公约》第十五次缔约方大会,我欢迎大家明年聚首昆明,共商全球生物多样性保护大计。让我们从这次峰会携手出发,同心协力,共建万物和谐的美丽世界!

要闻播报

习近平就科威特埃米尔萨巴赫逝世向科威特新任埃米尔纳瓦夫致唁电 李克强向科威特首相萨巴赫致唁电

(上接2版)全国28个省份遭受洪涝灾害影响,7000余万人次受灾,滔天洪水,牵动人心。各地各部门以汛为令、闻汛而动,把确保人民生命安全放在第一位,科学高效抢险救援,强化救灾安置和生产生活恢复,防汛救灾取得重大胜利。

决胜之年,全面建成小康社会,实现第一个百年奋斗目标伟大征程上,“一个都不能少”——区域性整体贫困基本得到解决,贫困群众“两不愁”质量水平明显提升,“三保障”突出问题总体解决;出行难、用电难、上学难、看病难、通信难等长期没有解决的老大难问题普遍解决……人民群众获得感、幸福感、安全感显著增强。

“历史和现实都告诉我们,只要紧紧依靠人民,一切为了人民,充分激发广大人民不屈的意志和坚忍不拔的毅力,我们就一定能够使最广大人民紧密团结在一起,不断创造中华民族新的历史辉煌。”习近平总书记深刻指出。

满怀信心 乘势而上,新征程上创造新的历史伟业

今天的中国,距离中华民族伟大复兴目标从未如此之近!

经济总量接近100万亿元大关,人均GDP跨上1万美元台阶,脱贫攻坚取得决定性进展。在高质量发展的航道上,“中国号”巨轮劈波斩浪,行稳致远。

坚定不移贯彻新发展理念,着力构建新发展格局——

国庆、中秋双节将至,百度发布了国庆搜索大数据。“国内游”搜索热度同比飙升了2374%,名胜古迹、国产大片成为越来越多人出行、度假的首选。

“中国有14亿人口,其中中等收入群体有4亿人。超大规模市场是联通国内国际市场、推动形成新发展格局的关键优势,要将这个优势发挥出来,就要紧紧扭住扩大内需的战略基点。”国家发展改革委宏观经济研究院院长王昌林说。

以科技创新催生新发展动能,以深化改革激发新发展活力——

实现高质量发展,必须实现依靠创新驱动的内涵型增长。必须拿出更大勇气、更多举措破除深层次体制机制障碍。

在深圳TCL华星光电技术有限公司车间里,一块块显示屏正在机器的操控下缓缓移动。尽管疫情对行业带来冲击,但这家企业上半年销售实现47.9%的逆势增长。

“这样的好势头来源于技术创新,来源于从制造到创造的‘爬坡跃升’。”TCL华星高级副总裁赵军说。

始终把人民安危冷暖放在心上,让人民生活更加幸福——

湖北房县窑湾镇西沟村,驻村第一书记余建福和村干部组织村民采摘秋茶,并为明年春茶做准备。

5年多前,西沟村一穷二白,80%的房屋是土坯房。如今,依靠茶叶种植,昔日贫穷落后的小山村变成了全县脱贫出列的示范村。

“脱贫之后还要振兴,未来生活的‘成色’会更足,质量会更高。”余建福信心满满。志不求易者成,事不避难者进。

当共和国迎来71周岁的第一缕曙光,实现第一个百年奋斗目标只争朝夕,一幅壮美的画卷徐徐展开——

东北平原,丰收的田野硕果累累;上海外滩,璀璨霓虹点亮美丽星空;西北边陲,国际货运班列连接起开放桥梁;南海之滨,心怀梦想的人们正在挥洒汗水……

“历史接力棒已经传到我们这一代人手中,我们必须作出无愧于人民、无愧于历史的抉择。”让我们更加紧密地团结起来,勠力同心、锐意进取,奋力迈向第一个百年奋斗目标,在全面建设社会主义现代化国家的新征程上创造新的历史伟业! (参与记者:丁静)